



MZK/D/S/...<sup>53</sup>/2013

Jastrzębie - Zdrój 28.06.2013 r.

**Wykonawcy biorący udział w postępowaniu  
Znak: MZK/D/2/2013**

**Dotyczy: odpowiedzi na pytania w przetargu nieograniczonym na Zaprojektowanie, dostawę, instalację oraz konfigurację kompleksowego systemu dla zadania pn: „Wsparcie obsługi i bezpieczeństwa pasażerów MZK Jastrzębie innowacyjnymi systemami informatycznymi.**

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29. stycznia 2004 roku prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 roku Nr 113, poz. 759 ze zm.) zwana dalej ustawą PZP, przesyłam odpowiedzi na pytania Wykonawców.

**Pytanie 1:**

*Punkt 3.4, Wymagania techniczne dotyczące tablicy LED*

*a) Wykonawca opierając się na swoim wieloletnim doświadczeniu zwraca uwagę, iż czytelność tablic z większej odległości uzyskiwana jest przede wszystkim za pomocą parametrów technicznych zastosowanej matrycy (raster, jasność, diody itp.) i obudowy, a nie za pomocą jej kąta pochylenia. Dodatkowo pochylenie czoła tablicy w stosunku do podłoża spowoduje gorszą czytelność z większej odległości jak i estetyka tego rozwiązania jest dużo gorsza poprzez zwiększone gabaryty obudowy. Dlatego Wykonawca prosi o zmianę wymogu w następujący sposób: „Powierzchnie wyświetlające informację należy zainstalować pod takim kątem, by możliwe byłoby należyte odczytanie prezentowanych treści z odległości minimum 15 m”.*

*b) Jednocześnie Wykonawca zwraca uwagę, iż wymagany przez Zamawiającego raster 6-7 mm powoduje zwiększenie gabarytów tablicy poprzez większą macierz diodową, a także mniejszą estetykę napisów prezentowanych na tablicy (tzw. „pikseloza”). Rozmiary tablicy o rastrze 6 mm są półtora razy większe niż tablica o rastrze 4 mm. Dlatego prosimy o zmianę zapisu odnośnie rastra na:*

*Raster diod: maksimum 6-7 mm.*

*Z jednoczesnym podtrzymaniem wymogu widoczności min. 15 m. W ten sposób Zamawiający będzie pewny, iż otrzyma produkt z odpowiednią czytelnością i estetyką. Rozwiązania o mniejszym rastrze zapewnią wysoką gęstość w wyświetlanych treściach, a co za tym idzie lepszą czytelność dla pasażerów. Zamawiający zastrzega sobie prezentację na wezwanie modelu tablicy, więc będzie w stanie po podpisaniu umowy zweryfikować produkt, który ma zamiar dostarczyć Wykonawca. Kolejną korzyścią dla Zamawiającego jest zwiększenie konkurencyjności na skutek dopuszczenia tablic o różnym rastrze (nie wszystkie firmy na rynku oferują tablice o rastrze tylko 6-7mm).*

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga dostarczenia tablic o parametrach określonych w specyfikacji. Zamawiający zapoznał się z dostępnymi na rynku lub wdrożonymi rozwiązaniami tablic przystankowych stosowanymi w systemach pasażerskiej informacji przystankowej, dokonał oceny ich czytelności i nie dopuszcza tablic o rastrach mniejszych niż 6 mm.



#### **Pytanie 2:**

##### *Punkt 3.5, Informacje wyświetlane na tablicy*

Zamawiający wymaga, by tablica znajdowała się w obudowie zgodnej z normą minimum IP65. Jest to słuszny zapis przy warunkach pogodowych w Polsce, jednak w celu pewności uzyskania produktu z tym zapisem, Wykonawca zwraca się z prośbą o wprowadzenie wymogu obowiązkowego dołączenia do oferty odpowiedniego certyfikatu niezależnej instytucji potwierdzającego, iż oferowana tablica dysponuje szczelnością minimum IP65.

**Odpowiedź:** Zamawiający wyjaśnia, iż wymaga dostarczenia tablic o parametrach określonych w specyfikacji i dostarczenia dokumentów oceny zgodności lub certyfikatu do wyrobu zgodnie z wymogami opisanymi w specyfikacji przez producenta, jako załącznik do protokołu odbioru.

#### **Pytanie 3:**

##### *Punkt 2.5.2 Komputer pokładowy*

Zamawiający wymaga wyświetlacza LCD od 4,5" do 6". Wyświetlacz Komputera pokładowego jest elementem, przez który następuje „kontakt” kierowcy z dyspozytorem czy pozyskanie informacji nt. pracy urządzeń w pojeździe. Nawet, jeżeli w chwili obecnej Zamawiający nie przewiduje szerszego użycia przez kierowcę tego ekranu, to w przyszłości może nastąpić rozbudowa systemu o nowe funkcjonalności (informacja dla kierowcy o opóźnieniach realizowanego kursu, specjalne teksty wysyłane do kierowcy przez dyspozytora, ochrona przesiadek), które łatwiej będzie odczytywać kierowcy na większym ekranie. Dodatkowo Zamawiający wymaga m.in. funkcjonalności wysyłania tekstu na wewnętrzne tablice informacyjne, co może być trudne na wyświetlaczu wielkości 5" i stanowić zagrożenie dla pasażerów i innych uczestników ruchu.

Dlatego Wykonawca zwraca się z prośbą o:

- a) wymianę minimalnego rozmiaru panelu LCD na minimum 6",
- b) Ustalenie maksymalnego rozmiaru wyświetlacza na rozsądnym poziomie, np. 10".

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga w części pojazdów montowania komputera pokładowego w tzw. schodkach, w miejsce istniejących sterowników. Wymóg wyświetlacza od 4,5" do 6" kolorowy TFT wynika z ograniczenia miejsca do montażu. Zamawiający zapoznał się z dostępnymi na rynku rozwiązaniami i nie dopuszcza komputera pokładowego z wyświetlaczem większym niż 6" ze względów bezpieczeństwa dla kierującego i pasażerów. Ekran o przekątnej powyżej 6" lub większy np. 10 calowy, absorbowałby nadmiernie uwagę kierującego, ograniczałby obszar widzenia do przodu i jest niemożliwy do zabudowy w innym miejscu niż na desce rozdzielczej przed kierowcą.

#### **Pytanie 4:**

##### *Punkt 2.5.3 Kasowniki:*

Zamawiający wymaga metalowej obudowy dla kasowników.

Wykonawca proponuje zaakceptować również kasowniki z obudową niemetalową, ponieważ:

- są one o wiele bezpieczniejsze dla podróżnych w razie wypadku,
- zapewniają lepsze parametry (większą odległość operacyjną) dla kart zbliżeniowych, niż w przypadku, gdy wykorzystujemy obudowy metalowe, który zastępują komunikację pomiędzy czytnikiem i kartą,
- dużo łatwiej jest zapewnić utrzymanie dla takich urządzeń,
- Są także odporne na wandalizm.

**Odpowiedź:** Zamawiający dopuszcza również kasowniki z obudową niemetalową pod warunkiem spełnienia innych zapisów SIWZ, a w szczególności wymogu wandaloodporności oferowanego

kasownika. Zmienione zapisy Zamawiający zamieszcza w „Załącznik nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis wymagań przedmiotu zamówienia [zmiany]”.

**Pytanie 5:**

*Prosimy o wyjaśnienie, czy Zamawiający wymaga złożenie wraz z ofertą Etapowego Harmonogramu Wdrożenia Projektu.*

**Odpowiedź:** Zamawiający nie wymaga złożenia wraz z ofertą Etapowego Harmonogramu Wdrożenia Projektu, niniejszy harmonogram stanowi załącznik do umowy.

**Pytanie 6:**

**Szczegółowy Opis Wymagań Przedmiotu Zamówienia Punkt 2.5.2 Komputer pokładowy, Parametry techniczno-eksploatacyjne komputera pokładowego. Str. 25**

*W ww. punkcie Zamawiający wskazuje maksymalne rozmiary komputera pokładowego obejmującego terminal kierowcy, do zabudowania w kabinie. Czy w przypadku instalacji poza kabiną części operacyjnej komputera Zamawiający ustanawia jego maksymalne wymiary?*

**Odpowiedź:** Nie ustanawia, jednakże część operacyjna instalowana poza kabiną kierowcy musi być w miejscu niedostępnym dla pasażerów, zgodnie z zapisem powoływanego punktu 2.5.2 – „Parametry techniczno-eksploatacyjne komputera pokładowego” podpunkt 15. Instalacja komputera pokładowego nie może zmieniać bryły wewnętrznej autobusu poza kabiną kierowcy.

**Pytanie 7:**

*Dotyczy: Szczegółowy Opis Wymagań Przedmiotu Zamówienia, Rozdział 5: System Monitoringu w Autobusach, Punkt 5.2 Składniki systemu Str. 51*

*Czy Zamawiający dopuści zastosowanie zintegrowanego rejestratora monitoringu wraz z komputerem pokładowym (spełniając pozostałe parametry)? Tego typu rozwiązanie pozwoli na zminimalizowanie przestrzeni niezbędnej do instalacji rozwiązania.*

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga dostarczenia niezintegrowanego z komputerem pokładowym rejestratora mobilnego.

Jednocześnie zamawiający zmienia zapis Załącznika 1 do SIWZ Szczegółowy Opis Wymagań Przedmiotu Zamówienia, Rozdział 5: System Monitoringu w Autobusach, Punkt 5.2 Składniki systemu.

**5.2 SKŁADNIKI SYSTEMU.**

130 szt. rejestrator mobilny ,

520 szt. kamer wandaloodpornych z reflektorami podczerwieni

130 szt. monitorów LCD 7”

Szczegółowe parametry techniczne urządzeń podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.

**Pytanie 8:**

*„Prosimy udzielenie odpowiedzi na poniższe pytania-dotyczy zał. nr 17.1 do oferty:*

1. *Dotyczy pkt. 1.7 Switch ethernet*

*Zamawiający wymaga, aby switch ethernet posiadał pamięć RAM 128MB i pamięć flash 256MB.*

*Czy nie nastąpiła tu omyłka pisarka i w związku z tym czy Zamawiający dopuszcza zaoferowanie switcha posiadającego 256MB pamięci RAM i 128MB pamięci flash?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wprowadza zmianę zapisów Załącznika 17.1 do oferty w pkt. 1.7 Switch Ethernet. Zmienione zapisy podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.

**Pytanie 9:**

2. *Dotyczy pkt. 1.8 Kamera cyfrowa*

*Zamawiający wymaga, aby kamera cyfrowa miała możliwość zamocowania jej w uchwycie przyklejanym do szyby.*

*Czy Zamawiający dopuści kamery nieposiadające możliwości zamocowania jej w uchwycie przyklejanym do szyby, gdyż z naszych informacji wynika, że na rynku nie są dostępne tego typu kamery, które spełniają łącznie wszystkie wymagane parametry?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wprowadza zmianę zapisów Załącznika 17.1 do oferty w pkt. 1.8 Kamera cyfrowa. Zmienione zapisy podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.

**Pytanie 10:**

3. *Dotyczy pkt. 1.22 Komputer PDB*

*Zamawiający wymaga, aby płyta główna posiadała port DisplayPort.*

*Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie komputera posiadającego na płycie głównej port HDMI zamiast portu DisplayPort?*

**Odpowiedź:** Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w Podawanym przez Wykonawcę punkcie.

**Pytanie 11:**

4. *Dotyczy pkt. 1.22 Komputer PDB*

*Zamawiający wymaga, aby karta graficzna osiągała wynik co najmniej 839 pkt. w teście PassMark - G3D Mark.*

*Czy Zamawiający dopuści kartę graficzną osiągającą wynik co najmniej 787 pkt. w teście PassMark - G3D Mark z uwagi na fakt, że w aktualnych komputerach all-in-one nie są dostępne karty graficzne osiągające wynik co najmniej 839 pkt.?*

**Odpowiedź:** Na podstawie dokonanego rozpoznania rynku Zamawiający posiada wiedzę, że takie rozwiązania są dostępne na rynku. Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w Podawanym przez Wykonawcę punkcie.

**Pytanie 12:**

5. *Dotyczy pkt. 1.22 Komputer PDB*

*Zamawiający wymaga, aby komputer posiadał czytnik kart mikroprocesorowych.*

*Czy czytnik kart mikroprocesorowych musi być wewnętrzny lub czy może być podłączany przez zewnętrzny port USB albo zintegrowany z klawiaturą?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wprowadza zmianę zapisów Załącznika 17.1 do oferty w pkt. 1.22 Komputer PDB. Zmienione zapisy podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.



**6. Dotyczy pkt. 1.22 Komputer PDB**

Zamawiający wymaga karty pozwalającej na transmisję danych typu GPRS.

**Pytanie 13:**

*Jakie parametry ma posiadać wymagana karta oraz na jaki okres ma być wykupiona transmisja danych?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wprowadza zmianę zapisów Załącznika 17.1 do oferty w pkt. 1.22 Komputer PDB. Zmienione zapisy podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.

**7. Dotyczy pkt. 1.27 Notebook**

Zamawiający wymaga procesora, który osiąga wynik co najmniej 3640 pkt. w teście PassMark oraz co najmniej 450 pkt. w teście MobileMark.

**Pytanie 14:**

*Czy Zamawiający dopuszcza, aby procesor spełniał wymagania tylko testu PassMark, gdyż w testach MobileMark nie występują wszystkie modele procesorów?*

**Odpowiedź:** Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w Podawanym przez Wykonawcę punkcie.

**Pytanie 15**

*Prosimy o wskazanie, kto ma być licencjobiorcą licencji na mapy cyfrowe stanowiące element systemu monitoringu satelitarnego.*

**Odpowiedź:** Licencjobiorcą licencji na oprogramowanie udzielanych przez producentów innych niż Wykonawca ma być Zamawiający.

**Pytanie 16**

*Jakie jest oczekiwanie zamawiającego w stosunku do sposobu transmisji danych z terminala kierowcy? Konkretnie, czy zamawiający dopuszcza, aby terminal kierowcy był wyposażony we własną kartę SIM? Takie rozwiązanie rekomendujemy ze względu na stabilność działania systemu-niezależna karta SIM w lokalizatorze GDS oraz terminalu kierowcy.*

**Odpowiedź:** Zamawiający nie definiuje wymagań dla komputera pokładowego w tym zakresie. Karta SIM może być montowana zarówno w modemie komunikacyjnym GSM zewnętrznym, jak i wbudowanym w komputer pokładowy.

**Pytanie 17**

*Czy zamawiający przewiduje w stosunku do terminala kabinowego funkcje inne, niż przypisywanie do kursu/trasy i wyświetlanie trasy na mapie?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga wyświetlania informacji opisanych w SIWZ. Zamawiający nie wymaga wyświetlania na ekranie LCD komputera pokładowego kierowcy informacji o trasie na mapie.

**Pytanie 18**

*Zamawiający preferuje zastosowanie map cyfrowych Google. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie innych licencjonowanych map cyfrowych?*

**Odpowiedź:** Zamawiający dopuszcza zastosowanie map cyfrowych Google. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania innych licencjonowanych map cyfrowych dostarczonych przez Wykonawcę

z wykupioną i wliczoną do oferty przez Wykonawcę aktualizacją tych map w okresie świadczenia gwarancji na system będący przedmiotem oferty a później dostawy.

**Pytanie 19:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 7, pkt 1.2 podpunkt 7

*„Wykonawca wraz z dostarczonymi programami i udzielonymi licencjami dostarczy instrukcje obsługi oprogramowania w języku polskim, w formie papierowej i elektronicznej.”*

*Prosimy o wyjaśnienie czy zamawiający ma na myśli oprogramowanie wytworzone przez Wykonawcę i dostarczone do niego licencje ? W przypadku oprogramowania osób/firm trzecich takich jak systemy operacyjne, bazy danych itp. instrukcje nie są dostępne.*

**Odpowiedź:** Zamawiający ma na myśli oprogramowanie wytworzone przez Wykonawcę i dostarczone do niego licencje. W przypadku oprogramowania osób/firm trzecich takich jak systemy operacyjne, bazy danych instrukcje nie są wymagane.

**Pytanie 20:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 8, pkt 1.2 podpunkt 12 b

*„Wykonawca udziela Zamawiającemu bezpłatnej niewyłączonej, nieograniczonej czasowo licencji na:*

*b) dokonywanie zmian w oprogramowaniu związanych ze zmianą lub rozszerzeniem funkcjonalności oprogramowania w przypadku, gdy Wykonawca nie zapewnia wykonania takich zmian w terminie i na warunkach zaakceptowanych przez Zamawiającego”*

*Prosimy o wyjaśnienie jakiego typu zmiany w oprogramowaniu Zamawiający ma myśli. Oprogramowanie dostarczone przez Wykonawcę objęte jest gwarancją. Kto ponosić będzie skutki błędów które mogą wystąpić na skutek wprowadzonych zmian. Ponadto, wprowadzone zmiany mogą skutkować wystąpieniem błędów w modułach, których same zmiany nie dotyczyły.*

**Odpowiedź:** Zamawiający odnosi się do prac nie wskazanych w niniejszej SIWZ i wykraczających poza zakres bieżącego wdrożenia. Prace takie były by w przeszłości dodatkowo płatne. Zakresu takiego opracowania nie należy ujmować w wycenie. W okresie gwarancji Zamawiający nie przewiduje dokonywania jakichkolwiek zmian w oprogramowaniu wchodzącym w skład Systemu bez ustaleń z Wykonawcą.

**Pytanie 21:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 9 pkt 2.1

*„Terminale PDB będą mogły doładowywać karty e-biletu na zasadzie doładowań innych kart elektronicznych wykorzystywanych obecnie na rynku. Terminale będą pracowały zbliżeniowo.”*  
*Sformułowanie jest bardzo szerokie. Prosimy o sprecyzowanie i podanie przykładu rozwiązania wykorzystywanego na rynku, które Zamawiający ma na myśli.*

**Odpowiedź:** Zamawiający ma na myśli to, że karta jest zarejestrowana w systemie e-biletu Zamawiającego.

**Pytanie 22:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 9 pkt 2.1

*„Pasażerowie podróżujący z kartą e-biletu będą mogli wybrać stosowną trasę przejazdu na panelu sterowania elektronicznego kasownika.”*



*Zamawiający wymaga funkcjonalności kasownika polegającej na możliwości wybrania stosownej trasy przejazdu, tymczasem w szczegółowych wymaganiach opisanych w dalszej części dokumentu nie opisuje się szczegółów powyższej funkcjonalności. Prosimy o uszczegółowienie/modyfikację zapisu.*

**Odpowiedź:** Zamawiający ma myśli wybór stosownej taryfy, nie trasy.

#### **Pytanie 23**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 10 pkt 2.1

*„Oferowany system powinien posiadać możliwość wymiany danych z innymi systemami e-biletu w celu ułatwienia współpracy MZK Jastrzębie z innymi miastami/gminami, które posiadają lub posiadać mogą własne systemy e-biletu/karty miejskiej.”*

*Prosimy o wyjaśnienie czy pod powyższym zapisem Zamawiający rozumie możliwość rozszerzenia systemu o możliwość danych z innymi systemami w przyszłości, czy też system powinien posiadać interfejs wymiany danych? W przypadku odpowiedzi twierdzącej na drugą część pytania prosimy o zdefiniowanie wymagań oraz parametrów dot. interfejsu.*

**Odpowiedź:** Zamawiający nie precyzuje konkretnych miast ościennych sąsiadujących z terenem obsługiwanym przez MZK Jastrzębie, ale wskazuje, że w interesie publicznym jest, by oferowany system był stworzony w języku programowania zapewniającym możliwość dostosowania go w przyszłości i dokonywania wymiany danych z innymi systemami e-biletu za pomocą interfejsów wymiany danych, które zostaną opracowane.

#### **Pytanie 24:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 10 pkt 2.2 podpunkt 1 c

*„System biletu elektronicznego (e-biletu) obejmuje:*

- 1. System zarządzania biletami elektronicznymi (system centralny) i komunikowania się z Systemem Tablic Informacyjnych oraz Zarządzania Taborem Autobusów opisany w Rozdziale 2. wraz ze sprzętem oraz oprogramowaniem systemowym i narzędziowym opisanym w rozdziale 8., w skład którego wchodzi:*

*...*

- c) serwer uwierzytelniania kart,”*

*Prosimy o rozszerzenie opisu funkcjonalności serwera uwierzytelniania kart.*

**Odpowiedź:** Zamawiający pod pojęciem "serwer uwierzytelniania kart" rozumie serwer z dedykowanym oprogramowaniem dla systemu biletu elektronicznego, z modułem wprowadzania kart do systemu i ich personalizacji oraz kontroli historii transakcji i historii kart będących w obiegu, rozumiany jako procesy wymiany danych dotyczących kart elektronicznych zarówno w trybie on-line jak i off-line, w zależności od wymagań systemu.

#### **Pytanie 25:**

Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 13 pkt 2.3.2

*„Zarządzanie urządzeniami”*

*System powinien posiadać moduł nadzoru i kontroli nad systemem realizujący następujące funkcje:*

- Powiadomianie administratorów i wyznaczonych użytkowników systemu o problemach, awariach itp. Wysyłanie na życzenie Zamawiającego powiadomień do Wykonawcy*



*o problemach, awariach itp. (poprzez mail, ew. faks, SMS)”*

*Prosimy o wyjaśnienie czy poprzez powyższy zapis Zamawiający rozumie, że system powinien posiadać powiadomienia poprzez faks, SMS czy też powyższe typy powiadomień są opcjonalne?*

**Odpowiedź:** Powyższe typy powiadomień: faks, SMS są opcjonalne.

**Pytanie 26:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 14 pkt 2.4*

*„Zamawiający wymaga, aby od momentu uruchomienia systemu za pomocą karty e-biletu była obsługiwana cała taryfa biletowa. Na karcie będzie można zarejestrować przysługujące pasażerom ulgi i zwolnienia wraz z terminem ich ważności.”*

*Czy pod pojęciem ‘zwolnienia’ zamawiający ma na myśli ulgę 100%? Jeśli nie prosimy o wyjaśnienia.*

**Odpowiedź:**

Mówiąc o „zwolnieniach” Zamawiający ma na myśli ulgę 100%, ale nie wyklucza innych, których na chwilę obecną taryfikator przejazdów nie przewiduje.

**Pytanie 27:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 18 pkt 2.4.2.3 podpunkt 2c*

*„Bilet miesięczny, tygodniowy, okresowy”*

*„aktywacja biletu następuje przy pierwszym zbliżeniu karty e-biletu po doładowaniu.”*

- 1. Prosimy o wyjaśnienie funkcjonalności aktywacji biletu po doładowaniu przy pierwszym zbliżeniu karty. Zgodnie z wcześniejszym zapisem na stronie 15 pkt 2.4.1.2 podpunkt 3 „pierwszy dzień ważności biletu okresowego zostaje oznaczony przy załadowaniu biletu na kartę podczas sprzedaży...”*

**Odpowiedź:** Zamawiający pod pojęciem "aktywacji biletu po doładowaniu przy pierwszym zbliżeniu karty" rozumie przeniesienie na kartę zapisów dotyczących zakupionego kontraktu terminowego lub punktów za usługę przewozową, aktywowanych na podstawie cech kontraktu (okresu ważności biletu terminowego, okresu ważności "portmonetki elektronicznej", daty ważności ulg i innych cech kontraktu) określających ważność zakupionego w ten sposób biletu internetowego.

**Pytanie 28:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 21 pkt 2.4.4.1 podpunkt 3*

*„Wykonawca opracuje formularz wniosku o wydanie karty spersonalizowanej, zbierze niezbędne dane personalizacyjne i wprowadzi je do bazy danych systemu.”*

*Prosimy o wyjaśnienie czy poprzez powyższy zapis Zamawiający rozumie również wprowadzenie przez Wykonawcę danych z formularzy papierowych do systemu, czy o zapewnienie funkcjonalności w oferowanym systemie?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga od Wykonawcy opracowania formularza wniosku/ów o wydanie karty spersonalizowanej i zatwierdzenia przed użyciem. Zamawiający nie wymaga wprowadzenia przez Wykonawcę danych z formularzy papierowych do systemu.

**Pytanie 29:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 32 pkt 2.9.3*

*„Identyfikacja Operatora.*





*Identyfikacja następuje poprzez wprowadzenie kodu operatora. Po ich wprowadzeniu komputer rozpoczyna pracę.”*

*Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie Identyfikacji poprzez przyłożenie dedykowanej karty kasjera do czytnika kart?*

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga logowania kierowcy (i równocześnie operatora kasy rejestrującej) na zasadach opisanych w specyfikacji.

**Pytanie 30:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 32 pkt 2.9.3*

*Typy doładowań nie są ograniczone, co do rodzaju.” Prosimy o wyjaśnienie zapisu.*

**Odpowiedź:** Zamawiający uzgodni z Wykonawcą typy produktów w systemie biletowym, które dotyczyć będą doładowań, tj. zakupionego kontraktu terminowego lub punktów za usługę przewozową na etapie wdrożenia. Typy tych produktów będą podgrupą używanych w systemie biletów na elektronicznej karcie e-biletu.

**Pytanie 31:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 39 pkt 3.5 podpunkt 12*

*„Tablice muszą być wyposażone w modem obsługujący transmisję pakietową przez GSM we wszystkich dostępnych prędkościach i automatycznym wybieraniem największej prędkości dostępnej w danej lokalizacji.”*

*Zamawiający wymaga obsługi transmisji danych we wszystkich dostępnych prędkościach. Maksymalna prędkość transmisji może być zależna od wybranego przez Zamawiającego operatora, a także może się zmieniać w miarę wdrażania nowych technologii transmisji danych w danym obszarze. Wobec powyższych nie jest możliwe zaoferowanie rozwiązania, które będzie zgodne z technologiami obowiązującymi w przyszłości a zatem spełnienie powyższego wymagania. Prosimy o zmianę wymagań.*

**Odpowiedź:** Wymogiem zamawiającego jest modem GSM, który zapewni przewidzianą w SIWZ poprawną pracę Tablicy.

Tablice muszą być wyposażone w modem obsługujący transmisję pakietową przez GSM we wszystkich dostępnych prędkościach dla danej lokalizacji i automatycznym wybieraniem największej prędkości dostępnej w danej lokalizacji.

Zamawiający dopuszcza użycie modemu wspierającego technologię LTE lub wyższą, ale nie jest to wymogiem

**Pytanie 32:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 46 pkt 4.3 podpunkt 9*

*„System powinien posiadać możliwość importu danych z eksploatowanego przez Zamawiającego oprogramowania „rozkład jazdy” opartego na bazach danych Firebird, i umożliwiającego wyciągnięcie z baz dowolnych danych. Zamawiający zapewnia wsparcie dla Wykonawcy w kontakcie z twórcami programu.”*

*Zamawiający wymaga aby Wykonawca dokonał implementacji interfejsu do obcego systemu.*

*Czy Zamawiający posiada oraz udostępni dostęp natywny oraz dokumentację do przedmiotowych baz danych wystarczającą do wymaganej funkcjonalności? W przypadku braku takowych*



*Wykonawca nie może zaoferować rozwiązania będącego uzależnionym od firm trzecich z którymi nie jest powiązany. Prosimy o podanie nazwy producenta przedmiotowego oprogramowania.*

**Odpowiedź:** Obecnie stosowany jest program AGC Bus Man 80. W przyszłości stosowany będzie program „autorski” stworzony wyłącznie na potrzeby Zamawiającego. System będzie posiadał możliwość eksportowania danych w formacie CSV. Zamawiający zapewni dostęp natywny oraz dokumentację do przedmiotowych baz danych wystarczającą do wymaganej funkcjonalności

**Pytanie 33:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 47 pkt 4.3 podpunkt 14*

*„System ma zapewnić bezpieczeństwo w komunikacji miejskiej poprzez wyposażenie autobusów w urządzenia alarmowej łączności zapewniającej kontakt kierowcy z dyspozytorem, natychmiastowe powiadomienie dyspozytora przez kierowcę o sytuacji krytycznej poprzez użycie przycisku bezpieczeństwa wraz z automatycznym uruchomieniem połączenia z dyspozytorem i przesłanie informacji o położeniu autobusu.”*

*Prosimy o wyjaśnienie jaki typ połączenia Zamawiający wymaga pod pojęciem połączenia z dyspozytorem? Czy ma to być połączenie głosowe, czy połączenie w celu transmisji danych w celu przesłania informacji o alarmie oraz położenia autobusu?*

**Odpowiedź:** Zamawiający ma na myśli przekazanie informacji o zagrożeniu, realizowane przez naciśnięcie przycisku alarmowego przez kierującego autobusem- poinformowanie dyspozytora na mapie, poprzez wyświetlenie alarmu z pozycją GPS pojazdu zgłaszającego alarm i powiadomienie wyświetlane na stanowisku dyspozytora systemu centralnego i dyspozytorów przewoźników. To nie ma być połączenie głosowe.

**Pytanie 34:**

*Załącznik numer 1 do SIWZ, Str. 52 pkt 6.1.1 podpunkt c*

*„portal powinien umożliwiać wykonanie doładowania karty poprzez dokonanie płatności przy użyciu bankowej płatności internetowej (we współpracy ze wskazanym przez Zamawiającego operatora płatności elektronicznych)”*

*Czy Zamawiający pokrywa wszelkie koszty operatora płatności elektronicznych?*

**Odpowiedź:** Zamawiający pokrywa wszelkie koszty operatora płatności elektronicznych.

**Pytanie 35:**

*Załącznik numer 17 Punkt 1.16 Drukarka termiczna*

*Zamawiający w Nazwie parametrów podaje kilkakrotnie ten sam parametr np. Interfejs, Drivery (Sterowniki), ponadto wymaga dostarczenia sterowników:*

*Windows, Mac OSX, Linux, OPOS, JavaPOS POS for NET, Windows™ 7 (także 64-bit)/Vista™ (także 64-bit)/2000/XP/XP Embedded/WePOS/CE, Windows™ 98/ME/NT4 (tylko do pobrania), Linux™, Mac OS X, OPOS™, Java-POS™, CUPS™, POS for.Net, USB Vendor Class, Star IO, które w większości nie mają zastosowania w przedmiotowym projekcie.*

*Prosimy o zmianę wymagań na zapis „sterowniki niezbędne do współpracy z zaoferowanym systemem”.*

**Odpowiedź:** Zamawiający informuje Wykonawcę, że sterowniki zwane też driverami produkowane i dostarczane są wraz z urządzeniem przez Producenta urządzenia. Zamawiający nie wymaga pisania ich przez Wykonawcę. Zamawiający nie zamierza wykorzystywać sterowników pisanych



indywidualnie przez Wykonawcę dla jednego konkretnego rozwiązania sprzętowego bo to ogranicza możliwość stosowania i ewentualnej wymiany urządzeń.

Zamawiający wprowadza zmianę zapisów Załącznika 17.1 do oferty w pkt. 1.16 Drukarka termiczna. Zmienione zapisy podane są w „Załącznik nr 17.1 do oferty Specyfikacja techniczna sprzętu wymagana i oferowana [zmiany]”.

**Pytanie 36:**

Załącznik numer 17 Punkt 1.17 Czytnik kart

„Zamawiający wymaga aby czytnik posiadał „wbudowane sprzętowe i programowe zabezpieczenia uniemożliwiające modyfikację zawartości kart przez niepowołane osoby.”

Prosimy o podanie szczegółów dotyczących wymaganego rozwiązania.

**Odpowiedź:** Zamawiający polega na doświadczeniu Wykonawcy, który dostarczy czytniki do komunikacji z kartami bezkontaktowymi o wymaganym i opisanym w specyfikacji poziomie zabezpieczeń.

**Pytanie 37:**

Załącznik numer 17 Punkt 1.20 Drukarka kart elektronicznych

Prosimy o zmianę wymagań dot. drukarki kart elektronicznych ze względu na możliwość zaoferowania konkurencyjnych rozwiązań:

Czy zamawiający dopuszcza brak Odbiornika odrzutów przyjmuje karty nieprawidłowo zakodowane

Czy zamawiający dopuszcza użycie taśm o następujących parametrach z rolki:

1. YMCKO: 300 kart na rolkę,
2. YMCKOK: 250 kart na rolkę,
3. KrO: 600 kart na rolkę,
4. KdO : brak,
5. Powłoki: bezbarwna i z hologramem: brak
6. Monochromatyczna: (czarna) 1000 kart na rolkę

Czy zamawiający dopuszcza Pojemność odbiornika kart: 70 kart

**Odpowiedź:** Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w Podawanym przez Wykonawcę punkcie i zakresie.

**Pytanie 38:**

Załącznik numer 17 Punkt 1.1 Serwer

a) Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie wentylatorów wbudowanych (nie hot-plug)?

b) Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie kontrolera RAID z 1GB cache ?

**Odpowiedź:** Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w Podawanym przez Wykonawcę punkcie i zakresie.

**Otrzymują:**

1. Adresat,
2. Strona internetowa MZK,
3. MZK Jastrzębie - Zdrój aa.

CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor Biura  
mgr inż. Benedykt Lanuszny